

REF A11A01652

CAL 10 x 3 ml

IVD CE



HORIBA ABX SAS  
B.P. 7290  
34184 MONTPELLIER Cedex 4  
FRANCE

# ABX Pentra MultiCal

- Pentra C 200
- ABX Pentra 400

## Kalibrator for måling HORIBA Medical-metoder.

### Bruksområde

**ABX Pentra Multical** brukes for kalibrering av kvantitative HORIBA Medical-metoder, oppført i vedlegget, på HORIBA Medical kliniske kjemianalyseapparater.

### Egenskaper

- **ABX Pentra Multical** er en lyofilisert kalibrator basert på humant serum.
- Settet består av 10 reagenskopper med kalibrator (lyofilisat for 3 ml). Konsentrasjonene og aktivitetene har blitt justert for å sikre optimal kalibrering av de egnede HORIBA Medical-metodene på kliniske kjemianalyseapparater.
- De biologiske tilsetningsstoffenes opprinnelse er som følger:

ALT (GPT)	Svinehjerte	
AST (GOT)	Svinehjerte	
Albumin	Bovint plasma	
Aldolase	Kaninmuskler	
Alkaliske fosfatase	Placenta	(human, rekombinant)

Amylase (total)	Svinebukspyttkjertel
Amylase bukspyttkjertel)	(fra Svinebukspyttkjertel

Kolesterol	Bovint plasma
Kolinesterase	Humant serum
Kreatininkinase	Kaninmuskler
γ-GT	Svinenyre
GLDH	Kulever
LD (LDH)	Svinehjerte
Lipase	Human bukspyttkjertel (rekombinant)

Sur fosfatase Human prostata/potet

Triglycerider Eggeplomme fra kylling

- *Reaktive komponenter*: humant serum med kjemiske tilsetningsstoffer og vevekstrakter av human og animalsk opprinnelse.

- *Ikke-reaktive komponenter*: stabilisatorer.

- **ABX Pentra Multical** må brukes i henhold til denne kalibratormeldingen og som angitt i bruksanvisningen for det aktuelle reagensmiddelet. Produsenten kan ikke garantere for produktets ytelse hvis det brukes på annen måte.

### Håndtering

1. Løs opp innholdet i én reagenskopp fylt med 3 ml destillert eller deionisert vann. Vær forsiktig når du åpner gummilokket slik at intet lyofilisert materiale går til spille.
2. La reagenskoppen hvile ved romtemperatur i minst 30 minutter.
3. Vend reagenskoppen sakte, unngå skumdannelse. Må ikke ristes.
4. Fjern korken på reagenskoppen og bruk en pipette til å overføre volumet til en prøvekopp.
5. Plasser prøvekoppen på instrumentet:

- For **Pentra C 200** : Plasser prøvekoppen i korrekt posisjon i instrumentets prøveområde.
- For **ABX Pentra 400** : Plasser prøvekoppen i korrekt stativ på instrumentet.

### Nødvendige men ikke medfølgende materialer

- HORIBA Medical reagensmidler og klinisk kjemianalyseapparat.
- Standard laboratorieutstyr
- Destillert eller deionisert vann

### Tildelte verdier

Kalibratorverdiene ble fastsatt ved hjelp av den metoden som er angitt i det vedlagte tillegget.

# ABX Pentra MultiCal

Fastsettelsene ble utarbeidet under strenge, standardiserte forhold på HORIBA Medical-analyseapparater ved hjelp av HORIBA Medical-reagensmidler og en HORIBA Medical-masterkalibrator.

Kalibratorverdiene ble innhentet ved å kjøre flere prøver i forskjellige analyseapparater i flere uavhengige serier. Den spesifiserte kalibratorverdien er gjennomsnittet for de verdiene som ble oppnådd.

Komponentenes konsentrasjoner er lot-spesifikke. De tildelte verdiene er oppgitt i det vedlagte tillegget, ref. 04710797.

Disse målverdiene kan også lastes ned fra vårt nettsted [www.horiba.com](http://www.horiba.com).

Sporbarheten til de tildelte verdiene er angitt i tabellene nedenfor.

Liste over parametere standardisert ved hjelp av kalibratorsammenligningsmetoden:

Parameter	Referansemateriale
ALT	ERM-AD454
Albumin	ERM-DA470
Amylase	IRMM/IFCC-456
Total Bilirubin	SRM916a
Total Protein	SRM927c/VERICHEM 9460
Calcium	SRM909b
Kolesterol	SRM909b/Abell-Kendall
CK-NAC	ERM-AD455
Creatinine	SRM909b
GGT	ERM-AD452
Glucose PAP	SRM965a
Glucose HK	SRM965a
Iron	SRM937
Magnesium	SRM909b
Urea/BUN	SRM909b
Uric Acid	SRM909b
Triglycerider	SRM909b

Liste over parametere standardisert ved å sammenligne metoder med "sammenslåinger" av humant serum:

Parameter	Referansemetode
ALP	Original IFCC-formel (1983), manuell måling
AST	IFCC-referansemålingsprosedyre (37°C) for AST
Direct Bilirubin	Primært referansemateriale (veid i rensset materiale)
Lactate	Primært referansemateriale (veid i rensset materiale)

Parameter	Referansemetode
LDH	HORIBA Medical Reagens/manuell måling; Epsilon av NADH
Lipase	HORIBA Medical Reagens/manuell måling; Epsilon av metylresorufin
Phosphorus	Primært referansemateriale (veid i rensset materiale) NERL

## Oppbevaring og stabilitet

Kalibratorer i uåpnede reagenskopper er stabile frem til utløpsdatoen på merkelappen dersom de har blitt oppbevart ved 2-8°C.

Kriterium for stabilitetsopplysningene: Gjenvinning innenfor ±5 % av opprinnelig verdi.

Komponentenes\* stabilitet etter utblanding på **ABX Pentra Multical** :

8 timer ved 15 til 25  
2 dager ved 2 til 8  
2 uker ved -25 °C til -15 °C (kun én nedfrysning)  
\*Unntak: se nedenfor.

Stabilitet for direkte bilirubin etter oppløsning (hvis det har vært beskyttet mot lys under oppbevaring):

3 timer ved 15 til 25  
8 timer ved 2 til 8  
2 uker ved -25 °C til -15 °C (kun én nedfrysning)

Stabilitet på totalbilirubin etter oppløsning (hvis det har vært beskyttet mot lys under oppbevaring):

6 timer ved 15 til 25  
1 dag ved 2 til 8  
2 uker ved -25 °C til -15 °C (kun én nedfrysning)

Stabilitet oppnås når reagenskoppene forsegles godt umiddelbart etter bruk og hvis kontaminering er unngått.

## Skadet innpakning

Dersom den beskyttende emballasjen skades, må kalibratoren ikke brukes hvis skaden kan påvirke produktets ytelse.

## Avfallshåndtering

Vennligst overhold lokale lover og regler.

# ABX Pentra MultiCal

## Generelle forholdsregler

- **ABX Pentra Multical** må kun benyttes til bestemmelse av kalibreringskurven.
- Denne kalibratoren må kun brukes til profesjonell *in vitro*-diagnostikk.
- Laboratoriets standardforholdsregler for bruk må overholdes.
- **Advarsel:** Humant kildemateriale. Må behandles som potensielt smittebærende. Hver plasmadonorenhet som har blitt benyttet under produksjonen av dette produktet har blitt testet med en FDA-godkjent metode og vist seg å ikke reagere på HBsAg, HCV og antistoffer mot HIV 1/2. Siden ingen kjent testmetode kan garantere totalt fravær av hepatitt B-virus, HIV eller andre smittsomme stoffer, må disse kalibratorene behandles som om de er potensielt smittsomme og behandles med forsiktighet i samsvar med god laboratorieskikk (1, 2).
- Reagenskoppene med kalibrator må kastes etter bruk. Alt avfall må kastes i samsvar med lokale retningslinjer.
- Vennligst les produktdatabladet som gjelder for kalibratoren.
- Ikke bruk produktet i tilfeller hvor det finnes synlig bevis på biologisk, kjemisk eller fysisk nedbryting.

## Warning

Det er brukerens ansvar å forsikre seg om at dette dokumentet gjelder for den kalibratoren som benyttes.

## Reference

1. Occupational Safety and Health Standards : bloodborne pathogens. (29 CFR 1910. 1030). Federal Register July 1, 1998 ; **6** :267-280.
2. Council Directive (2000/54/EC). Official Journal of the European Communities. No. L262 from October 17, 2000: 21-45.

